Το έγγραφο αυτό συνιστά βοήθημα τεκμηρίωσης και δεν δεσμεύει τα κοινοτικά όργανα

►**B**

ΟΔΗΓΙΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 17ης Σεπτεμβρίου 1974

περί προσεγγίσεως των νομοθεσιών των Κρατών μελών που αφορούν στις εξωτερικές προεξοχές των οχημάτων με κινητήρα

(74/483/ΕΟΚ)

(ΕΕ L 266 της 2.10.1974, σ. 4)

Τροποποιείται από:

		Επίσημη Εφημερίδα		
		αριθ.	σελίδα	ημερομηνία
►**M1**	Οδηγία της Επιτροπής της 18ης Απριλίου 1979	L 128	1	26.5.1979
►**M2**	Οδηγία του Συμβουλίου 87/354/ΕΟΚ, της 25ης Ιουνίου 1987	L 192	43	11.7.1987
►**M3**	Οδηγία 2006/96/ΕΚ του Συμβουλίου της 20ής Νοεμβρίου 2006	L 363	81	20.12.2006

Τροποποιείται από:

►**A1**	Πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας	L 302	23	15.11.1985
►**A2**	Πράξη προσχώρησης της Αυστρίας, της Φινλανδίας και της Σουηδίας	C 241	21	29.8.1994
	(όπως προσαρμόστηκε από την απόφαση 95/1/ΕΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ του Συμβουλίου)	L 1	1	1.1.1995
►**A3**	Πράξη περί των όρων προσχωρήσεως της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Δημοκρατίας της Εσθονίας, της Κυπριακής Δημοκρατίας, της Δημοκρατίας της Λετονίας, της Δημοκρατίας της Λιθουανίας, της Δημοκρατίας της Ουγγαρίας, της Δημοκρατίας της Μάλτας, της Δημοκρατίας της Πολωνίας, της Δημοκρατίας της Σλοβενίας και της Σλοβακικής Δημοκρατίας και των προσαρμογών των Συνθηκών επί των οποίων βασίζεται η Ευρωπαϊκή Ένωση	L 236	33	23.9.2003

▼B

ΟΔΗΓΙΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 17ης Σεπτεμβρίου 1974

περί προσεγγίσεως των νομοθεσιών των Κρατών μελών που αφορούν στις εξωτερικές προεξοχές των οχημάτων με κινητήρα

(74/483/ΕΟΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και ιδίως το άρθρο 100,

την πρόταση της Επιτροπής,

τη γνώμη της Συνελεύσεως [1],

τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι οι τεχνικές προδιαγραφές των εθνικών νομοθεσιών τις οποίες πρέπει να πληρούν τα οχήματα με κινητήρα αφορούν μεταξύ άλλων στις εξωτερικές προεξοχές·

ότι οι προδιαγραφές αυτές διαφέρουν από το ένα Κράτος μέλος στο άλλο και ως εκ τούτου είναι ανάγκη να υιοθετηθούν οι ίδιες προδιαγραφές από όλα τα Κράτη μέλη, είτε συμπληρωματικά είτε σε αντικατάσταση των υφισταμένων ρυθμίσεων, ιδίως για να καταστεί δυνατή η εφαρμογή για κάθε τύπο οχήματος της διαδικασίας εγκρίσεως ΕΟΚ που ρυθμίζεται από την οδηγία 70/156/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 6ης Φεβρουαρίου 1970 περί προσεγγίσεως των νομοθεσιών των Κρατών μελών που αφορούν στην έγκριση των οχημάτων με κινητήρα και των ρυμουλκουμένων τους [2]·

ότι όσον αφορά στις τεχνικές προδιαγραφές συνιστάται να λαμβάνονται υπόψη αυτές που υιοθετήθηκαν απο την Οικονομική Επιτροπή για την Ευρώπη του ΟΗΕ στον κανονισμό αριθ.26 (Ομοιόμορφες προδιαγραφές περί της επικυρώσεως των οχημάτων με κινητήρα όσον αφορά στις εξωτερικές προεξοχές τους) [3], ο οποίος προσαρτάται στη συμφωνία της 20ής Μαρτίου 1958, περί θεσπίσεως ομοιόμορφων συνθηκών επικυρώσεως και αμοιβαίας αναγνωρίσεως των επικυρώσεων των εξαρτημάτων και των εξοπλισμών των οχημάτων με κινητήρα·

ότι αυτές οι προδιαγραφές έχουν εφαρμογή στα οχήματα με κινητήρα της κατηγορίας M_1, η δε διεθνής ταξινόμηση των οχημάτων με κινητήρα εμφαίνεται στην οδηγία 70/156/ΕΟΚ·

ότι η προσέγγιση των εθνικών νομοθεσιών περί των οχημάτων με κινητήρα περιλαμβάνει αναγνώριση μεταξύ των Κρατών μελών των διενεργηθέντων ελέγχων από κάθε ένα από αυτά με βάση τις κοινές προδιαγραφές και ότι ένα τέτοιο σύστημα για να λειτουργήσει καλά προϋποθέτει ότι οι προδιαγραφές αυτές θα εφαρμοσθούν από όλα, τα Κράτη μέλη από μία και την αυτή ημερομηνία,

---

[1] ΕΕ αριθ. A 55 της 13. 5. 1974, σ. 14.
[2] ΕΕ αριθ. N 42 της 23. 2. 1970, σ. 1.
[3] Έγγραφα ΕΟΕ της Γενεύης
E/ECE/324
E/ECE/TRANS/505 (rév. 1 Add. 25.)

▼B

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Άρθρο 1

Ως όχημα κατά την έννοια της παρούσης οδηγίας νοείται κάθε όχημα με κινητήρα της κατηγορίας M_1 όπως ορίζεται στο παράρτημα Ι της οδηγίας 70/156/ΕΟΚ, που προορίζεται να κυκλοφορεί επί οδού, έχον τουλάχιστον τέσσερις τροχούς και εκ κατασκευής μεγίστη ταχύτητα των 25 km/h.

▼M1

Άρθρο 2

Τα Κράτη Μέλη δεν δύνανται για λόγους που αφορούν στις εξωτερικές προεξοχές να αρνηθούν την έγκριση ΕΟΚ ούτε την έγκριση από εθνικής πλευράς ενός οχήματος, ή εσχαρών τοποθετήσεως αποσκευών, ράβδων τοποθετήσεως σκι, ραδιοφωνικών κεραιών (εκπομπής και λήψεως) ή ραδιοτηλεφωνικών κεραιών, θεωρουμένων ως τεχνικών ολοτήτων:

— εάν, όσον αφορά στις εξωτερικές προεξοχές, το όχημα ανταποκρίνεται στις προδιαγραφές των παραρτημάτων Ι και ΙΙ,

— εάν η εσχάρα τοποθετήσεως αποσκευών, οι ράβδοι τοποθετήσεως σκι, η ραδιοφωνική ή ραδιοτηλεφωνική κεραία, που θεωρούνται ως τεχνικές ολότητες κατά την έννοια του άρθρου 9α της οδηγίας 70/156/ΕΟΚ, ανταποκρίνονται στις προδιαγραφές του παραρτήματος Ι.

Άρθρο 3

1. Τα Κράτη Μέλη δεν δύνανται για λόγους που αφορούν στις εξωτερικές προεξοχές να αρνηθούν ή να απαγορεύουν την πώληση, την καταχώρηση στα μητρώα, την έναρξη κυκλοφορίας ή τη χρήση των οχημάτων, αν οι εξωτερικές προεξοχές ανταποκρίνονται στις προδιαγραφές των παραρτημάτων Ι και ΙΙ.

2. Τα Κράτη Μέλη δεν δύνανται για λόγους που αφορούν στις εξωτερικές προεξοχές να απαγορεύουν την έναρξη κυκλοφορίας των εσχαρών τοποθετήσεως αποσκευών, ράβδων τοποθετήσεως σκι, ραδιοφωνικών ή ραδιοτηλεφωνικών κεραιών, που θεωρούνται ως τεχνικές ολότητες κατά την έννοια του άρθρου 9α της οδηγίας 70/156/ΕΟΚ, εάν αυτές, κατά την έννοια του άρθρου 2, αντιστοιχούν σε έναν τύπο για τον οποίο έχει χορηγηθεί η έγκριση.

Άρθρο 4

Το Κράτος Μέλος που εχορήγησε την έγκριση λαμβάνει τα απαραίτητα μέτρα προκειμένου να πληροφορηθεί για κάθε επιφερόμενη τροποποίηση σε ένα εκ των στοιχείων ή σε ένα εκ των χαρακτηριστικών που προβλέπονται στο παράρτημα Ι σημείο 2.2. Οι αρμόδιες αρχές αυτού του Κράτους Μέλους κρίνουν αν πρέπει να προβούν σε νέες δοκιμές συνοδευόμενες από ένα νέο πρακτικό επί του τροποποιημένου τύπου. Στην περίπτωση κατά την οποία συνάγεται εκ των δοκιμών ότι οι προδιαγραφές της παρούσης οδηγίας δεν ετηρήθησαν, δεν επιτρέπεται η τροποποίηση.

▼B

Άρθρο 5

Οι τροποποιήσεις που είναι αναγκαίες για να προσαρμοσθούν στην τεχνική πρόοδο οι προδιαγραφές των παραρτημάτων Ι, ΙΙ και ΙΙΙ, εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 13 της οδηγίας 70/156/ΕΟΚ.

▼B

Άρθρο 6

1. Τα Κράτη μέλη εκδίδουν και δημοσιεύουν πριν από την 1η Ιουνίου 1975 τις διατάξεις που είναι αναγκαίες για να συμμορφωθούν πρός την παρούσα οδηγία και ενημερώνουν αμέσως περί αυτού την Επιτροπή. Εφαρμόζουν τις διατάξεις αυτές από την 1η Οκτωβρίου 1975.

2. Από της κοινοποιήσεως της παρούσης οδηγίας τα Κράτη μέλη μεριμνούν για την ενημέρωση της Επιτροπής εγκαίρως ώστε να δυνηθεί να υποβάλει τις παρατηρήσεις της επί παντός σχεδίου νομοθετικών, κανονιστικών ή διοικητικών διατάξεων που σκοπεύουν να θεσπίσουν στον τομέα που διέπεται από την παρούσα οδηγία.

Άρθρο 7

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα Κράτη μέλη.

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

ΓΕΝΙΚΟΤΗΤΕΣ, ΟΡΙΣΜΟΙ, ΑΙΤΗΣΗ ΕΓΚΡΙΣΕΩΣ ΕΟΚ, ΕΓΚΡΙΣΗ ΕΟΚ, ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ, ΕΙΔΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ, ΠΙΣΤΟΤΗΣ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ [1]

1. ΓΕΝΙΚΟΤΗΤΕΣ

▼M1

1.1. Οι προδιαγραφές του παρόντος παραρτήματος δεν εφαρμόζονται στα εξωτερικά κάτοπτρα οδηγήσεως, ούτε στις σφαίρες των διατάξεων συζεύξεως.

▼B

1.2. Ο σκοπός των προδιαγραφών αυτών είναι να μειώσουν τον κίνδυνο ή τη σοβαρότητα των σωματικών τραυμάτων τα οποία θα υποστεί ένα άτομο που θα κτυπηθεί ή θα αγγιχθεί από το αμάξωμα σε περίπτωση συγκρούσεως. ►M1 Η διάταξη αυτή εφαρμόζεται του οχήματος ευρισκομένου εν στάσει ή εν κινήσει. ◄

2. ΟΡΙΣΜΟΙ

Κατά την έννοια της παρούσης οδηγίας νοείται:

2.1. Ως «έγκριση του οχήματος» η έγκριση ενός τύπου οχήματος όσον αφορά τις εξωτερικές προεξοχές του.

2.2. Ως «τύπος οχημάτων όσον αφορά τις εξωτερικές προεξοχές» τα οχήματα με κινητήρα που δεν παρουσιάζουν μεταξύ τους ουσιώδεις διαφορές, οι δε διαφορές αυτές δυνατόν να αφορούν, παραδείγματος χάριν, τη μορφή της εξωτερικής επιφανείας, ή τα υλικά από τα οποία αυτή έχει κατασκευασθεί.

▼M1

2.3. Ως «εξωτερική επιφάνεια», το εξωτερικό του οχήματος, που περιλαμβάνει το κάλυμμα του κινητήρος, το σκέπασμα του χώρου αποσκευών, τις θύρες, τα φτερά, τη σκεπή, τις διατάξεις φωτισμού και φωτεινής σηματοδοτήσεως και τα εμφανή στοιχεία ενισχύσεως.

2.4. Ως «γραμμή δαπέδου», μια γραμμή οριζομένη ως ακολούθως:

ένας κώνος με κατακόρυφο άξονα απροσδιορίστου ύψους και ημισείας γωνίας 30° μετατοπίζεται περί ένα φορτωμένο όχημα κατά τρόπον ώστε να παραμένει εφαπτόμενος και όσον το δυνατόν χαμηλότερα στην εξωτερική επιφάνεια του οχήματος. Η γραμμή δαπέδου είναι το γεωμετρικό ίχνος των σημείων επαφής. Κατά τον προσδιορισμό της γραμμής δαπέδου δεν πρέπει να ληφθούν υπόψη τα σημεία υποδοχής του ανυψωτήρα (γρύλλου), οι σωλήνες εξατμίσεως και οι τροχοί. Ως προς τα υφιστάμενα κενά στη θέση των τροχών, τα θεωρούμε πεπληρωμένα από μια φανταστική επιφάνεια που προεκτείνει χωρίς διακοπή την προσκειμένη εξωτερική επιφάνεια. Στα δύο άκρα του οχήματος θα ληφθεί υπόψη ο προφυλακτήρας για τον προσδιορισμό της γραμμής δαπέδου. Συμφώνως προς το θεωρούμενο τύπο οχήματος, το ίχνος της γραμμής δαπέδου δύναται να κείται είτε στο άκρο της πλαγίας όψεως του προφυλακτήρα, είτε στο τοίχωμα αμαξώματος που κείται κάτωθεν του προφυλακτήρα. Αν υφίστανται ταυτοχρόνως δύο ή περισσότερα σημεία επαφής, για τον προσδιορισμό της γραμμής δαπέδου θα χρησιμοποιηθεί το σημείο επαφής που κείται χαμηλότερα.

2.5. Ως «ακτίνα καμπυλότητος», η ακτίνα του τόξου του κύκλου η πλέον προσεγγίζουσα το στρογγυλευμένο σχήμα του θεωρουμένου τμήματος.

2.6. Ως «φορτωμένο όχημα», το όχημα που είναι φορτωμένο μέχρι της μεγίστης τεχνικώς αποδεκτής τιμής της μάζας. Τα εφοδιασμένα οχήματα με αναρτήσεις αεροϋδραυλικές, υδραυλικές ή δια πεπιεσμένου αέρος, ή με μια διάταξη αυτόματης σταθεροποιήσεως του επιπέδου συναρτήσει του φορτίου, θα υποβάλλονται στις δοκιμές, υπό κανονι-

[1] Το κείμενο του παρόντος παραρτήματος είναι ανάλογο κατ' ουσία προς αυτό του κανονισμού αριθ. 26 της Οικονομικής Επιτροπής για την Ευρώπη του ΟΗΕ. Ειδικότερα οι υποδιαιρέσεις σε σημεία είναι οι ίδιες. Γι' αυτό αν ένα σημείο του κανονισμού αριθ. 26 δεν έχει αντίστοιχο στο παράρτημα αυτό, ο αριθμός του αναφέρεται για υπόμνηση εντός παρενθέσεων.

▼M1

κές συνθήκες κυλήσεως τις πλέον δυσμενείς που εξειδικεύονται υπό του κατασκευαστού.

2.7. Ως «ακροτάτη εξωτερική ακμή» του οχήματος, εν σχέσει προς τις πλευρικές έδρες, το επίπεδο που είναι παράλληλο προς το διάμηκες στο μέσο του οχήματος επίπεδο και εφαπτόμενο στην πλευρική εξωτερική ακμή του και εν σχέσει προς τη μετωπική και οπίσθια πλευρά, το εγκάρσιο κάθετο επίπεδο του οχήματος και εφαπτόμενο στην εξωτερική μετωπική και οπίσθια ακμή του, μη λαμβανομένης υπόψη της προεξοχής:

2.7.1. των ελαστικών, πλησίον του σημείου επαφής των μετά του εδάφους και των βαλβίδων για τον έλεγχο πιέσεως·

2.7.2. κάθε αντιολισθητικής διατάξεως τοποθετημένης επί των τροχών·

2.7.3. των κατόπτρων οδηγήσεως·

2.7.4. των πλευρικών φανών δεικτών πορείας, φανών όγκου, εμπροσθίου και οπισθίου φανού θέσεως (πλευρικών) και φανού σταθμεύσεως·

2.7.5. γι' αυτές που ευρίσκονται έμπροσθεν και όπισθεν, των προφυλακτήρων, της διατάξεως συζεύξεως και του σωλήνας εξατμίσεως.

2.8. Ως «διαστάσεις της προεξοχής» ενός στοιχείου, τοποθετουμένου επί ενός τοιχώματος, η διάσταση που προσδιορίζεται δια της περιγραφομένης στο σημείο 2 του παραρτήματος II μεθόδου.

2.9. Ως «ονομαστική γραμμή ενός τοιχώματος» η γραμμή που διέρχεται δια δύο σημείων που αναπαριστώνται από τη θέση του κέντρου μιας σφαίρας όταν η επιφάνεια έρχεται σε επαφή με ένα στοιχείο εν συνεχεία δε το εγκαταλείπει, κατά τη διάρκεια της εξελίξεως της μετρήσεως που περιγράφεται στο παράρτημα II σημείο 2.2.

3. ΑΙΤΗΣΗ ΕΓΚΡΙΣΕΩΣ

3.1. **Αίτηση εγκρίσεως ΕΟΚ ενός τύπου οχήματος όσον αφορά στις εξωτερικές προεξοχές**

3.1.1. Η αίτηση εγκρίσεως ΕΟΚ ενός τύπου οχήματος όσον αφορά στις εξωτερικές προεξοχές υποβάλλεται υπό του κατασκευαστού του οχήματος ή υπό του εντολοδόχου του.

3.1.2. Η αίτηση αυτή συνοδεύεται από τα κάτωθι απαριθμούμενα στοιχεία εις τριπλούν:

3.1.2.1. φωτογραφίες του εμπροσθίου μέρους, του οπισθίου μέρους και των πλευρών του οχήματος που έχουν ληφθεί υπό γωνία 30 έως 45° σε σχέση προς το διάμηκες στο μέσο του οχήματος κατακόρυφο επίπεδο·

3.1.2.2. σχέδια των προφυλακτήρων, και, κατά περίπτωση,

3.1.2.3. σχέδια ορισμένων εξωτερικών προεξοχών και, αν είναι σκόπιμο, σχέδια ορισμένων τμημάτων της εξωτερικής επιφανείας που αναφέρονται στο σημείο 6.9.1.

3.1.3. Όχημα αντιπροσωπευτικό του προς έγκριση τύπου οχήματος παρουσιάζεται στην επιφορτισμένη με τις δοκιμές εγκρίσεως τεχνική υπηρεσία. Ορισμένα εξαρτήματα και ορισμένα δείγματα των χρησιμοποιηθέντων υλικών παρουσιάζονται επίσης εφ' όσον απαιτηθούν από την εν λόγω τεχνική υπηρεσία.

3.2. **Αίτηση εγκρίσεως ΕΟΚ των εσχαρών τοποθετήσεως αποσκευών, ράβδων τοποθετήσεως σκι, ραδιοφωνικών ή ραδιοτηλεφωνικών κεραιών θεωρουμένων ως τεχνικών ολοτήτων**

3.2.1. Οι αιτήσεις εγκρίσεως ΕΟΚ των εσχαρών τοποθετήσεως αποσκευών, ράβδων τοποθετήσεως σκι, ραδιοφωνικών ή ραδιοτηλεφωνικών κεραιών, θεωρουμένων ως τεχνικών ολοτήτων κατά την έννοια του άρθρου 9α της οδηγίας 70/156/ΕΟΚ, υποβάλλονται υπό του κατασκευαστού του αυτοκινήτου, ή υπό του κατασκευαστού αυτών των τεχνικών ολοτήτων, ή υπό του εντολοδόχου των.

3.2.2. Για κάθε μια των αναφερομένων στο σημείο 3.2.1 διατάξεων, η αίτηση εγκρίσεως συνοδεύεται υπό των ακολούθων:

3.2.2.1. έγγραφα εις τριπλούν περιέχοντα την περιγραφή των τεχνικών χαρακτηριστικών των τεχνικών ολοτήτων ως επίσης και τις οδηγίες τοπο-

▼M1

θετήσεως που πρέπει να επισυνάπτονται σε κάθε μια τεχνική ολότητα προς πώληση·

3.2.2.2. ένα πρότυπο του τύπου της τεχνικής ολότητος. Η αρμοδία αρχή είναι εξουσιοδοτημένη, αν το κρίνει αναγκαίο, να ζητήσει ένα άλλο πρότυπο. Ο εμφαινόμενος επί των προτύπων χαρακτηρισμός πρέπει, συμφώνως προς το άρθρο 9α τρίτο εδάφιο της οδηγίας 70/156/ΕΟΚ, να είναι ευανάγνωστος και ανεξίτηλος. Όσον αφορά στις εσχάρες τοποθετήσεως αποσκευών και στις ράβδους τοποθετήσεως σκι, πρέπει να έχει προβλεφθεί μια θέση για την εκ των υστέρων υποχρεωτική εναπόθεση του αριθμού εγκρίσεως ΕΟΚ του οποίου προηγείται το ή τα χαρακτηριστικά γράμματα της εγκρινούσης χώρας ►A1 (1) ◄.

4. ΕΓΚΡΙΣΗ ΕΟΚ

(4.1.)

(4.2.)

(4.3.)

(4.4.)

(4.4.1.)

(4.4.2.)

(4.5.)

4.6. Επισυνάπτεται στο δελτίο εγκρίσεως ΕΟΚ ένα δελτίο σύμφωνο με το υπόδειγμα που εμφαίνεται στο παράρτημα III.

4.6.1. Το δελτίο εγκρίσεως συνοδεύεται από ένα πιστοποιητικό σύμφωνα προς το υπόδειγμα που εμφαίνεται στο παράρτημα III, αν έχει γίνει δεκτή αίτηση κατά την έννοια του σημείου 3.1.

4.6.2. Αν έχει γίνει δεκτή αίτηση κατά την έννοια του σημείου 3.2, πρέπει να συνταχθεί πιστοποιητικό σύμφωνο προς το υπόδειγμα που εμφαίνεται στο παράρτημα IV.

4.6.3. Αν μια αίτηση κατά την έννοια του σημείου 3.1 αναφέρεται σε ένα πιστοποιητικό, κατά την έννοια του παραρτήματος IV, η σημασία της δοκιμής του τύπου οχήματος όσον αφορά στις εξωτερικές προεξοχές περιορίζεται. Στην περίπτωση αυτή, το δελτίο εγκρίσεως του τύπου οχήματος συνοδεύεται επίσης από ένα αντίγραφο του δελτίου εγκρίσεως της τεχνικής ολότητος.

▼B

5. ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

5.1. Οι διατάξεις του παρόντος παραρτήματος δεν έχουν εφαρμογή στα μέρη της εξωτερικής επιφάνειας που ενώ το όχημα είναι με φορτίο και οι θύρες, τα παράθυρα και τα καλύμματα κλπ. είναι κλειστά, βρίσκονται:

5.1.1. σε ύψος μεγαλύτερο των 2 m,

5.1.2. κάτω από τη γραμμή δαπέδου,

▼M1

5.1.3. κείμενες, κατά τέτοιο τρόπο ώστε να μη δύναται να τις εγγίζει, τόσον υπό στατικές συνθήκες όσον και εν κινήσει, σφαίρα διαμέτρου 100 mm.

▼B

5.2. Η εξωτερική επιφάνεια των οχημάτων δεν πρέπει να περιλαμβάνει ούτε αιχμηρά τμήματα ή κοφτερά, ούτε προεξοχές διευθυνόμενες προς τα έξω, οι οποίες λόγω του σχήματός τους, των διαστάσεών τους, του προσανατολισμού τους ή της σκληρότητός τους, θα ήταν σε θέση να αυξήσουν τον κίνδυνο ή τη σοβαρότητα των σωματικών τραυμάτων στα οποία υπόκειται ένα άτομο που θα κτυπηθεί ή θα αγγιχθεί από το αμάξωμα σε περίπτωση συγκρούσεως.

(1) B = Βέλγιο, D = Γερμανία, DK = Δανία, E = Ισπανία, F = Γαλλία, ►M2 EL = Ελλάδα ◄, I = Ιταλία, IRL = Ιρλανδία, L = Λουξεμβούργο, N L = Κάτω Χώρες, P = Πορτογαλία, UK = Ηνωμένο Βασίλειο, ►A2 12 = Αυστρία, 17 = Φινλανδία, 5 = Σουηδία ◄, ►A3 8 για την Τσεχική Δημοκρατία, 29 για την Εσθονία, CY για την Κύπρο, 32 για τη Λετονία, 36 για τη Λιθουανία, 7 για την Ουγγαρία, MT για τη Μάλτα, 20 για την Πολωνία, 26 για τη Σλοβενία, 27 για τη Σλοβακία, ◄ ►M3 34 για τη Βουλγαρία, 19 για τη Ρουμανία. ◄

▼B

5.3 Η εξωτερική επιφάνεια των οχημάτων δεν πρέπει να περιλαμβάνει τμήματα προσανατολισμένα προς τα έξω και ικανά να αγκιστρώνουν τους πεζούς, τους ποδηλάτες ή τους μοτοποδηλάτες.

▼M1

5.4. Κανένα σημείο προεξοχής επί της εξωτερικής επιφανείας δεν πρέπει να έχει ακτίνα καμπυλότητος μικρότερη των 2,5 mm. Η προδιαγραφή αυτή δεν εφαρμόζεται στα τμήματα της εξωτερικής επιφανείας των οποίων η προεξοχή είναι μικρότερη των 5 mm. Οι προσανατολισμένες προς το εξωτερικό γωνίες των τμημάτων αυτών πρέπει εν πάση περιπτώσει να έχουν αμβλυνθεί εκτός εάν οι προκύπτουσες προεξοχές είναι κατώτερες του 1,5 mm.

▼B

5.5. Τα προεξέχοντα μέρη της εξωτερικής επιφανείας, που αποτελούνται από υλικό του οποίου η σκληρότητα δεν υπερβαίνει τα 60 shore A, μπορούν να έχουν ακτίνα καμπυλότητος μικρότερη των 2,5 mm. ►M1 Η μέτρηση της σκληρότητος θα πραγματοποιηθεί επί του τοποθετουμένου στο όχημα στοιχείου. Αν είναι αδύνατο να πραγματοποιηθεί μέτρηση σκληρότητος κατά τη μέθοδο Shore A, πραγματοποιούνται παρόμοιες μετρήσεις προκειμένου να καταστεί δυνατή η εκτίμηση. ◄

▼M1

5.6. Οι διατάξεις των σημείων 5.1 έως 5.5 εφαρμόζονται επί πλέον των ειδικών προδιαγραφών του σημείου 6 που ακολουθεί, εκτός των διατάξεων που είναι εμφανώς αντίθετες αυτών των ιδίων ειδικών προδιαγραφών.

▼B

6. ΕΙΔΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

6.1. **Διακοσμητικά υλικά**

6.1.1. Τα πρόσθετα διακοσμητικά στοιχεία που προεξέχουν πλέον των 10 mm από τη βάση τους πρέπει να υποχωρούν, να αποκολλώνται ή να πέφτουν υπό την δράση δυνάμεως 10 daN εφαρμοζομένης σε οποιαδήποτε διεύθυνση στο πλέον προεξέχον σημείο τους πάνω σε ένα επίπεδο περίπου παράλληλο προς την επιφάνεια στην οποία είναι τοποθετημένα. Οι διατάξεις αυτές δεν έχουν εφαρμογή στα διακοσμητικά στοιχεία που υπάρχουν στις σχάρες των ψυγείων για τα οποία έχουν εφαρμογή οι γενικές προδιαγραφές του σημείου 5 μόνο. ►M1 Για να εφαρμοσθεί η δύναμη των 10 daN, χρησιμοποιείται ένα «σουβλί» με επίπεδο μεταλλικό άκρο του οποίου η διάμετρος δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 50 mm. Σε περίπτωση που αυτό δεν είναι δυνατόν, πρέπει να χρησιμοποιηθεί ισοδύναμη μέθοδος. Μετά από εξάλειψη, απόσπαση ή αναδίπλωση των διακοσμητικών στοιχείων, τα απομένοντα τμήματα δεν πρέπει να προεξέχουν πλέον των 10 mm. Εν πάση περιπτώσει, οι προεξοχές αυτές πρέπει να είναι σύμφωνες προς τις διατάξεις του σημείου 5.2. Αν το διακοσμητικό στοιχείο είναι τοποθετημένο επί ενσωματωμένης βάσεως, αυτή θεωρείται ότι ανήκει στο διακοσμητικό στοιχείο και όχι στην επιφάνεια υποστηρίξεως. ◄

6.1.2. Οι ταινίες ή τα προστατευτικά στοιχεία που υπάρχουν στην εξωτερική επιφάνεια δεν υποβάλλονται στις προδιαγραφές του σημείου 6.1.1. Πάντως πρέπει να είναι σταθερά στερεωμένα στο όχημα.

▼M1

_____

▼B

6.2. **Προβολείς**

6.2.1. Τα γείσα και τα πλαίσια που προεξέχουν επιτρέπονται στους προβολείς υπό τον όρο να μη προεξέχουν περισσότερο από 30 mm σε σχέση με την εξωτερική όψη της υάλου του προβολέως και η ακτίνα καμπυλότητός τους να μην είναι σε κανένα σημείο μικρότερη των 2,5 mm. ►M1 Αν ο προβολεύς έχει τοποθετηθεί όπισθεν μιας συμπληρωματικής υάλου, η προεξοχή μετράται από την εξωτερική επιφάνεια. Η προεξοχή προσδιορίζεται συμφώνως προς τη μέθοδο που περιγράφεται στο σημείο 3 του παραρτήματος II. ◄

6.2.2. Οι προβολείς που δια μετατοπίσεως εισχωρούν στο εσωτερικό του αμαξώματος πρέπει να πληρούν τις προδιαγραφές του σημείου 6.2.1

▼B

τόσο όταν είναι σε θέση λειτουργίας, όσο και όταν έχουν εισχωρήσει εντός του αμαξώματος.

▼M1

6.2.3. Οι διατάξεις του ανωτέρω σημείου 6.2.1 δεν εφαρμόζονται στους προβολείς τους βυθισμένους εντός του αμαξώματος ή εφ' όσον είναι «υπερκαλυμμένοι» από το αμάξωμα, εάν αυτό είναι σύμφωνο προς τις προδιαγραφές του σημείου 6.9.1.

▼B

6.3. **Σχάρες και μεσοδιαστήματα μεταξύ στοιχείων**

▼M1

6.3.1. Οι προδιαγραφές του σημείου 5.4 δεν εφαρμόζονται στα μεσοδιαστήματα μεταξύ των σταθερών ή κινητών στοιχείων, στα οποία συμπεριλαμβάνονται τα στοιχεία εσχάρας εισόδου και εξόδου αέρος και της μάσκας του ψυγείου, υπό την προϋπόθεση ότι η απόσταση μεταξύ δύο διαδοχικών στοιχείων δεν υπερβαίνει τα 40 mm και ότι οι εσχάρες και τα μεσοδιαστήματα έχουν ένα λειτουργικό ρόλο. Όταν η τιμή της αποστάσεως αυτής είναι μεταξύ 40 και 25 mm, οι ακτίνες καμπυλότητος πρέπει να είναι ίσες ή μεγαλύτερες του 1 mm. Αντιθέτως, αν η απόσταση μεταξύ δύο διαδοχικών στοιχείων είναι ίση ή μικρότερη των 25 mm, οι ακτίνες καμπυλότητος των εξωτερικών πλευρών των στοιχείων πρέπει να είναι τουλάχιστον 0,5 mm. Η απόσταση μεταξύ δύο διαδοχικών στοιχείων προσδιορίζεται συμφώνως προς την περιγραφομένη στο σημείο 4 του παραρτήματος II μέθοδο.

▼B

6.3.2. Η σύνδεση της εμπροσθίας όψεως με τις πλάγιες όψεις κάθε στοιχείου που σχηματίζουν σχάρα ή μεσοδιάστημα πρέπει να είναι στρογγυλευμένη.

6.4. **Υαλοκαθαριστήρας**

▼M1

6.4.1. Τα σάρωθρα του υαλοκαθαριστήρα πρέπει να έχουν στερεωθεί κατά τέτοιο τρόπο ώστε το στέλεχος που φέρει τα σάρωθρα να καλύπτεται από ένα προστατευτικό στοιχείο με ακτίνα καμπυλότητος που πληροί την προδιαγραφή του σημείου 5.4 και ένα μεταλλικό άκρο επιφανείας τουλάχιστον 150 mm^2. Στην περίπτωση των στρογγυλευμένων προστατευτικών στοιχείων, η επιφάνεια αυτή προβαλλομένη επί ενός επιπέδου του οποίου η απόσταση σε σχέση προς το πλέον προεξέχον σημείο δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 6,5 mm, πρέπει να είναι τουλάχιστον 150 mm^2. Οι οπίσθιοι υαλοκαθαριστήρες και οι υαλοκαθαριστήρες των προβολέων πρέπει να ανταποκρίνονται σε αυτές τις ίδιες προδιαγραφές.

6.4.2. Το σημείο 5.4 δεν εφαρμόζεται ούτε στα σάρωθρα ούτε στα στοιχεία υποστηρίξεως. Τα όργανα αυτά δεν πρέπει να παρουσιάζουν ούτε οξείες γωνίες, ούτε τμήματα κοπτερά ή αιχμηρά.

▼B

6.5. **Προφυλακτήρες**

▼M1

6.5.1. Τα πλευρικά άκρα των προφυλακτήρων πρέπει να αναδιπλωθούν προς την εξωτερική επιφάνεια σε τρόπο ώστε να ελαττωθεί στο ελάχιστο ο κίνδυνος αγκιστρώσεως. Η προδιαγραφή αυτή θεωρείται ότι πληρούται είτε αν ο προφυλακτήρ ευρίσκεται εντός ενός φατνώματος ή είναι ενσωματωμένος στο αμάξωμα, είτε εάν το πλευρικό άκρο των προφυλακτήρων είναι αναδιπλωμένο σε τρόπον ώστε να μη δύναται να αγγιχθεί από μια σφαίρα 100 mm και αν η απόσταση μεταξύ του άκρου των προφυλακτήρων και του τμήματος του πλησιεστέρου προς το αμάξωμα δεν υπερβαίνει τα 20 mm.

▼B

6.5.2. Τα στοιχεία που αποτελούν τους προφυλακτήρες πρέπει να έχουν σχεδιασθεί κατά τρόπο ώστε όλες οι άκαμπτες επιφάνειες που βλέπουν προς τα έξω να έχουν ελάχιστη ακτίνα καμπυλότητος 5 mm.

▼M1

6.5.3. Η προδιαγραφή του σημείου 6.5.2 δεν εφαρμόζεται στα τμήματα των προφυλακτήρων ή στα φερόμενα επί αυτών, ιδίως στα αρμοκάλυπτρα και στα ακροφύσια των καθαριστήρων των προβολέων, που σχηματίζουν μια προεξοχή ή μια εκγλυφή μικρότερη των 5 mm. Οι γωνίες των τμημάτων αυτών των προσανατολισμένων προς το εξωτερικό

▼M1

πρέπει πάντως να έχουν αμβλυνθεί, εκτός αν οι προκύπτουσες προεξοχές είναι μικρότερες του 1,5 mm.

6.6. **Χειρολαβές, πείροι στροφείς και κουμπιά ανοίγματος των θυρών, χώρων αποσκευών και καλυμμάτων, πώματα και σκεπάσματα δεξαμενών βενζίνης**

6.6.1. Τα στοιχεία αυτά δεν πρέπει να σχηματίζουν προεξοχή πλέον των 40 mm για τις χειρολαβές των θυρών και του χώρου αποσκευών και των 30 mm για όλες τις άλλες περιπτώσεις.

6.6.2. Αν οι χειρολαβές των πλευρικών θυρών είναι περιστροφικού τύπου, πρέπει να πληρούν μια εκ των ακολούθων συνθηκών:

6.6.2.1. στην περίπτωση χειρολαβών περιστρεφομένων παράλληλα προς το επίπεδο της θύρας, το ελεύθερο άκρο της χειρολαβής πρέπει να είναι προσανατολισμένο προς τα οπίσω. Το άκρο αυτό πρέπει να κυρτούται προς το επίπεδο της θύρας και να ευρίσκεται εντός ενός προστατευτικού πλαισίου ή εντός ενός φατνώματος·

6.6.2.2. οι χειρολαβές που περιστρέφονται προς το εξωτερικό προς κάθε διεύθυνση που δεν είναι παράλληλος προς το επίπεδο της θύρας πρέπει, όταν είναι κλειστές, να έχουν εισαχθεί εντός ενός προστατευτικού πλαισίου ή ενός φατνώματος. Το ελεύθερο άκρο πρέπει να είναι προσανατολισμένο είτε προς τα οπίσω, είτε προς τα κάτω.

Εν τούτοις οι χειρολαβές που δεν πληρούν την τελευταία συνθήκη είναι δυνατόν να είναι αποδεκτές αν:

— έχουν ένα ανεξάρτητο μηχανισμό επαναφοράς,

— σε περίπτωση κατά την οποία οι μηχανισμοί επαναφοράς δεν λειτουργούν, δεν προεξέχουν πλέον των 15 mm,

— πληρούν, όταν είναι ανοικτές, τις προδιαγραφές του σημείου 5.4, και

— η επιφάνεια του ελευθέρου άκρου τους δεν είναι μικρότερη των 150 mm^2 όταν μετράται σε απόσταση μικρότερη των 6,5 mm από το πλέον προεξέχον προς τα εμπρός σημείο.

6.7. **Τροχοί, περικόχλια τροχού, σκεπάσματα πλημνών (ομφαλών) και διακοσμητικά κάλυπτρα (τάσια)**

▼B

6.7.1. Οι προδιαγραφές του σημείου 5.3 δεν έχουν εφαρμογή σ' αυτά τα στοιχεία.

▼M1

6.7.2. Οι τροχοί, περικόχλια τροχού, κάλυπτρα πλημνών και διακοσμητικά κάλυπτρα δεν πρέπει να έχουν αιχμηρές ή κοπτερές προεξοχές προεκτεινόμενες πέραν του εξωτερικού επιπέδου του σώτρου (ζάντας). Τα περικόχλια με πτερύγια δεν είναι αποδεκτά.

▼B

6.7.3. Κατά την κίνηση σε ευθεία γραμμή κανένα μέρος των τροχών, εκτός των ελαστικών, που βρίσκεται πάνω από ένα οριζόντιο επίπεδο που διέρχεται από τον άξονα περιστροφής τους δεν πρέπει να προεξέχει πέρα από την κατακόρυφο προβολή σε οριζόντιο επίπεδο της εξωτερικής επιφανείας ή δομής. Πάντως, αν το απαιτούν λειτουργικές ανάγκες, τα τάσια των τροχών που καλύπτουν τα περικόχλια τροχών και ακραξονίων μπορούν να προεξέχουν πέρα από την κατακόρυφη προβολή της επιφανείας ή της εξωτερικής δομής, υπό τον όρο η επιφάνεια του προεξέχοντος τμήματος να έχει ακτίνα καμπυλότητος τουλάχιστον ίση προς 30 mm και η προεξοχή, σχετικά με την κατακόρυφη προβολή της επιφάνειας ή της εξωτερικής δομής, να μην υπερβαίνει σε καμιά περίπτωση τα 30 mm.

6.8. **Γωνίες λαμαρίνων**

6.8.1. Οι ακμές των λαμαρίνων, όπως τα άκρα των υδροροών και οι οδηγοί ολισθήσεως των κυλιομένων θυρών, είναι αποδεκτές υπό τον όρο τα άκρα τους να είναι κυρτωμένα ή ότι αυτές οι ακμές να καλύπτονται από ένα προστατευτικό υλικό που να πληρεί τις διατάξεις του παρόντος παραρτήματος που έχουν εφαρμογή σ' αυτό. ►M1 Μία ακάλυπτος ακμή λέγεται αναδιπλωμένη, αν έχει αναδιπλωθεί κατά 180° περίπου, ή έχει αναδιπλωθεί προς το αμάξωμα κατά τρόπον ώστε η

▼B

ακμή να μη δύναται να αγγιχθεί από μια σφαίρα διαμέτρου 100 mm. ◄

6.9. **Τοιχώματα του αμαξώματος**

6.9.1. Η ακτίνα καμπυλότητος των πτυχών των τοιχωμάτων μπορεί να είναι μικρότερη των 2,5 mm υπό τον όρο να μην είναι μικρότερη του ενός δεκάτου του ύψους «Η» της προεξοχής μετρουμένου σύμφωνα με τη μέθοδο που αναλύεται στο ►M1 παράρτημα II σημείο 1. ◄

6.10. **Πλευρικοί εκτροπείς αέρος και βροχής**

6.10.1. Οι ακμές των πλευρικών εκτροπέων που μπορούν να κατευθύνονται προς τα έξω πρέπει να έχουν ακτίνα καμπυλότητος τουλάχιστον 1 mm.

▼M1

6.11. **Σημείο υποδοχής ανυψωτήρα (γρύλλου) και σωλήνες εξατμίσεως**

6.11.1. Τα σημεία υποδοχής ανυψωτήρα (γρύλλου) και ο (οι) σωλήνας(ες) εξατμίσεως δεν πρέπει να προεξέχουν πλέον των 10 mm σε σχέση προς την κατακόρυφη προβολή της γραμμής δαπέδου που διέρχεται κατακορύφως υπεράνω. Κατά παρέκκλιση αυτής της προδιαγραφής ένας σωλήνας εξατμίσεως δύναται να προεξέχει πλέον των 10 mm σε σχέση προς την κατακόρυφη προβολή της γραμμής δαπέδου, εφόσον οι ακμές που έχουν στρογγυλευθεί στο άκρο έτσι ώστε η ελάχιστη ακτίνα καμπυλότητος να είναι 2,5 mm.

6.12. **Δικλείδες εισαγωγής και εκκενώσεως αέρος**

6.12.1. Οι δικλείδες εισαγωγής και εκκενώσεως αέρος πρέπει να πληρούν τις προδιαγραφές των σημείων 5.2, 5.3 και 5.4 σε όλες τις θέσεις χρήσεως.

6.13. **Σκεπή**

6.13.1. Οι σκεπές που ανοίγουν πρέπει να θεωρούνται αποκλειστικώς στην κλειστή θέση.

6.13.2. Στην περίπτωση των κουπέ οχημάτων με πτυσσομένη σκεπή, η πτυσσομένη σκεπή θα εξετασθεί τόσο στην ανεπτυγμένη θέση όσον και στην αναδιπλωμένη.

6.13.2.1. Αν η πτυσσομένη σκεπή είναι στη διπλωμένη θέση, δεν πραγματοποιείται ουδείς έλεγχος του οχήματος κάτωθεν μιας φανταστικής επιφανείας οριοθετημένης από την πτυσσομένη σκεπή στην ανεπτυγμένη θέση.

6.13.2.2. Όταν παρέχεται ως βασικός εξοπλισμός ένα επίστρωμα για τη συσκευασία της πτυσσομένης σκεπής στην αναδιπλωμένη θέση, ο έλεγχος θα πραγματοποιηθεί με το επίστρωμα στη θέση του.

6.14. **Υαλοπίνακες**

6.14.1. Οι υαλοπίνακες που περιστρέφονται προς το εξωτερικό μιας εξωτερικής επιφανείας του οχήματος πρέπει να είναι σύμφωνοι προς τις ακόλουθες διατάξεις σε όλες τις θέσεις χρήσεως:

6.14.1.1. καμία ακμή δεν πρέπει να είναι προσανατολισμένη προς τα εμπρός·

6.15. **Υποστηρίγματα της πινακίδας κυκλοφορίας.**

6.15.1. Οι διατάξεις υποστηρίξεως των πινακίδων κυκλοφορίας που χορηγούνται από τον κατασκευαστή του οχήματος πρέπει να είναι σύμφωνες προς τις προδιαγραφές του σημείου 5.4 του παρόντος παραρτήματος αν είναι δυνατό να αγγιχθούν από μια σφαίρα διαμέτρου 100 mm όταν η πινακίδα κυκλοφορίας έχει τοποθετηθεί συμφώνως προς τις οδηγίες του κατασκευαστού του οχήματος.

6.16. **Εσχάρα τοποθετήσεως αποσκευών και ράβδοι τοποθετήσεως σκι**

6.16.1. Οι εσχάρες τοποθετήσεως αποσκευών και οι ράβδοι τοποθετήσεως σκι πρέπει να στερεωθούν στο όχημα κατά τέτοιο τρόπο ώστε οριζόντιες, διαμήκεις και εγκάρσιες δυνάμεις να δύνανται να μεταδοθούν, ώστε να μην είναι μικρότερες του μεγίστου κατακορύφου φορτίου που υποδεικνύεται από τον κατασκευαστή του και ώστε τουλάχιστον κατά μια διεύθυνση οι δυνάμεις αυτές να μεταδίδονται από τη γεωμετρική μορφή του συνόλου. Για τις δοκιμές της εγκατασταθείσης συμφώνως προς τις υποδείξεις του κατασκευαστού διατάξεως, το φορτίο δοκιμής δεν πρέπει να εφαρμόζεται σε ένα σημείο.

▼M1

6.16.2. Οι επιφάνειες οι οποίες, μετά την τοποθέτηση της διατάξεως, είναι δυνατόν να αγγιχθούν από μια σφαίρα διαμέτρου 165 mm δεν πρέπει να παρουσιάζουν τμήματα που έχουν ακτίνα καμπυλότητος μικρότερη των 2,5 mm, εκτός εάν δύνανται να εφαρμοσθούν οι προδιαγραφές του σημείου 6.3.

6.16.3. Τα στοιχεία συναρμογής, όπως κοχλίες δυνάμενοι να συσφιχθούν ή να λυθούν άνευ της βοηθείας εργαλείου, δεν πρέπει να προεξέχουν πλέον των 40 mm υπεράνω των αναφερομένων στο σημείο 6.16.2 επιφανειών. Η προεξοχή προσδιορίζεται συμφώνως προς την περιγραφομένη στο σημείο 2 του παραρτήματος II μέθοδο, αλλά με μια σφαίρα διαμέτρου 165 mm εφαρμόζεται η μέθοδος του σημείου 2.2.

6.17. **Ραδιοφωνικές και ραδιοτηλεφωνικές κεραίες**

6.17.1. Οι ραδιοφωνικές και ραδιοτηλεφωνικές κεραίες πρέπει να έχουν τοποθετηθεί επί του οχήματος κατά τρόπον ώστε αν το ελεύθερο άκρο τους κείται σε μια εκ των θέσεων χρήσεως που έχουν υποδειχθεί από τον κατασκευαστή τους, σε απόσταση από το έδαφος μικρότερη των 2m, αυτό το ελεύθερο άκρο ευρίσκεται στο εσωτερικό μιας περιοχής που περιορίζεται από τα κατακόρυφα επίπεδα που κείνται σε απόσταση 10 cm προς το εσωτερικό από τις ακρότατες εξωτερικές ακμές που προσδιορίζονται στο σημείο 2.7.

6.17.2. Εξάλλου, η κεραία πρέπει να έχει τοποθετηθεί επί του οχήματος και, κατά περίπτωση, το ελεύθερο άκρο της πρέπει να δύναται να κατευθύνεται κατά τέτοιο τρόπο ώστε κανένα τμήμα της κεραίας να μην υπερβαίνει τις ακρότατες εξωτερικές ακμές που προσδιορίζονται στο σημείο 2.7.

6.17.3. Το στέλεχος της κεραίας δύναται να έχει ακτίνα καμπυλότητος μικρότερη των 2,5 mm. Τα κινητά άκρα των κεραιών πρέπει να είναι εφοδιασμένα με μια σταθερή κεφαλή της οποίας οι ακτίνες καμπυλότητος δεν πρέπει να είναι μικρότερες των 2,5 mm.

6.17.4. Οι βάσεις των κεραιών δεν πρέπει να προεξέχουν πλέον των 30 mm, της προεξοχής προσδιοριζομένης συμφώνως προς την περιγραφομένη στο σημείο 2 του παραρτήματος II μέθοδο. Πάντως, στην περίπτωση των κεραιών με ενισχυτές ενσωματωμένους στη βάση, η προεξοχή αυτή δύναται να φθάσει την τιμή των 40 mm.

6.18. **Οδηγίες τοποθετήσεως**

6.18.1. Αφότου ενεκρίθησαν ως τεχνικές ολότητες, οι εσχάρες τοποθετήσεως αποσκευών, ράβδοι τοποθετήσεως σκι, ραδιοφωνικές και ραδιοτηλεφωνικές κεραίες δεν πρέπει να διατίθενται στην αγορά, να πωλούνται και να αγοράζονται παρά μόνον συνοδευόμενες από οδηγίες τοποθετήσεως. Οι οδηγίες τοποθετήσεως πρέπει να είναι επαρκώς ακριβείς ώστε τα εξαρτήματα που έχουν εγκριθεί να δύνανται να τοποθετηθούν επί του οχήματος κατά τέτοιον τρόπο ώστε οι προδιαγραφές που αντιστοιχούν στα σημεία 5 και 6 να είναι δυνατόν να τηρηθούν. Όσον αφορά ειδικώτερα στις τηλεσκοπικές κεραίες, πρέπει να υποδεικνύονται οι θέσεις χρήσεώς τους.

▼B

(7.)

(7.1.)

(7.1.1.)

(7.1.2.)

(7.2.)

8. ΠΙΣΤΟΤΗΣ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ

(8.1.)

8.2. Για να εξακριβωθεί η πιστότης ως προς τον εγκεκριμένο τύπο διενεργείται ένας επαρκής αριθμός ελέγχων με δειγματοληψία στα οχήματα σειράς.

(9.)

(9.1.)

(9.2.)

(10.)

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

▼M1

ΜΕΘΟΔΟΙ ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΟΥ ΤΩΝ ΔΙΑΣΤΑΣΕΩΝ ΤΩΝ ΠΡΟΕΞΟΧΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΜΕΣΟΔΙΑΣΤΗΜΑΤΩΝ

1. ΜΕΘΟΔΟΣ ΓΙΑ ΤΗ ΜΕΤΡΗΣΗ ΤΩΝ ΠΡΟΕΞΟΧΩΝ ΤΩΝ ΑΝΑΔΙΠΛΩΣΕΩΝ ΤΩΝ ΤΟΙΧΩΜΑΤΩΝ ΑΜΑΞΩΜΑΤΩΝ

▼B

►M1 1.1. ◄ Το ύψος H μιας προεξοχής προσδιορίζεται γραφικώς σε σχέση με την περιφέρεια ενός κύκλου διαμέτρου 165 mm εφαπτομένου εσωτερικά στις 4 εξωτερικές περιμέτρους της «εξωτερικής επιφανείας» του τμήματος προς εξακρίβωση.

►M1 1.2. ◄ Το ύψος H είναι η μεγίστη τιμή της αποστάσεως, μετρουμένης σε μια ευθεία που διέρχεται από το κέντρο του κύκλου διαμέτρου 165 mm μεταξύ της περιφερείας του εν λόγω κύκλου και της εξωτερικής περιμέτρου της προεξοχής (βλέπε εικόνα 1).

►M1 1.3. ◄ Όταν η προεξοχή έχει τέτοιο σχήμα ώστε ένα μέρος της εξωτερικής περιμέτρου της «εξωτερικής επιφανείας» του τμήματος που εξετάζεται δεν μπορεί να αγγιχθεί εξωτερικά από ένα κύκλο διαμέτρου 165 mm, η περίμετρος της επιφανείας σ' αυτό το σημείο υποτίθεται ότι αντιστοιχεί στο τμήμα της περιφερείας του κύκλου διαμέτρου 100 mm που περιλαμβάνεται μεταξύ των σημείων επαφής με την εξωτερική περίμετρο (βλέπε εικόνα 2).

►M1 1.4. ◄ Ο κατασκευαστής πρέπει να προσκομίσει σχέδια τομής της «εξωτερικής επιφανείας» των εξεταζομένων τμημάτων για να επιτρέψει τον προσδιορισμό του ύψους των προεξοχών με την πιο πάνω μέθοδο.

▼M1

2. ΜΕΘΟΔΟΣ ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΟΥ ΤΗΣ ΔΙΑΣΤΑΣΕΩΣ ΤΗΣ ΠΡΟΕΞΟΧΗΣ ΕΝΟΣ ΣΤΟΙΧΕΙΟΥ ΤΟΠΟΘΕΤΗΜΕΝΟΥ ΕΠΙ ΤΗΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΗΣ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑΣ

2.1. Η διάσταση της προεξοχής ενός στοιχείου τοποθετημένου επί ενός κυρτού τοιχώματος είναι δυνατόν να προσδιορισθεί είτε αμέσως, είτε δι' αναφοράς σε ένα σκαρίφημα μιας καταλλήλου τομής του στοιχείου αυτού σε θέση εγκαταστάσεώς του.

2.2. Αν η διάσταση της προεξοχής ενός στοιχείου τοποθετημένου επί ενός μη κυρτού τοιχώματος δεν είναι δυνατόν να προσδιορισθεί δια μιας απλής μετρήσεως, πρέπει να προσδιορισθεί δια της μεγίστης μεταβολής της αποστάσεως μεταξύ του κέντρου μιας σφαίρας διαμέτρου 100 mm και της ονομαστικής γραμμής του τοιχώματος όταν η σφαίρα μετατοπίζεται παραμένουσα σταθερώς σε επαφή με το στοιχείο αυτό. Η εικόνα 3 απεικονίζει παράδειγμα χρησιμοποιήσεως της μεθόδου αυτής.

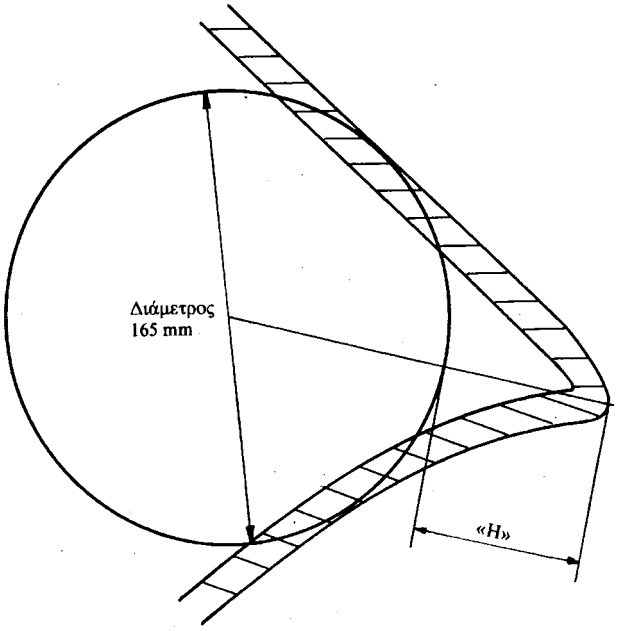
3. ΜΕΘΟΔΟΣ ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΟΥ ΤΗΣ ΠΡΟΕΞΟΧΗΣ ΤΩΝ ΓΕΙΣΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΠΛΑΙΣΙΩΝ ΠΡΟΒΟΛΕΩΣ

3.1. Η προεξοχή σε σχέση προς την εξωτερική επιφάνεια του προβολέως θα μετρηθεί οριζοντίως από το σημείο επαφής μιας σφαίρας διαμέτρου 100 mm, όπως υποδεικνύεται επί της εικόνας 4.

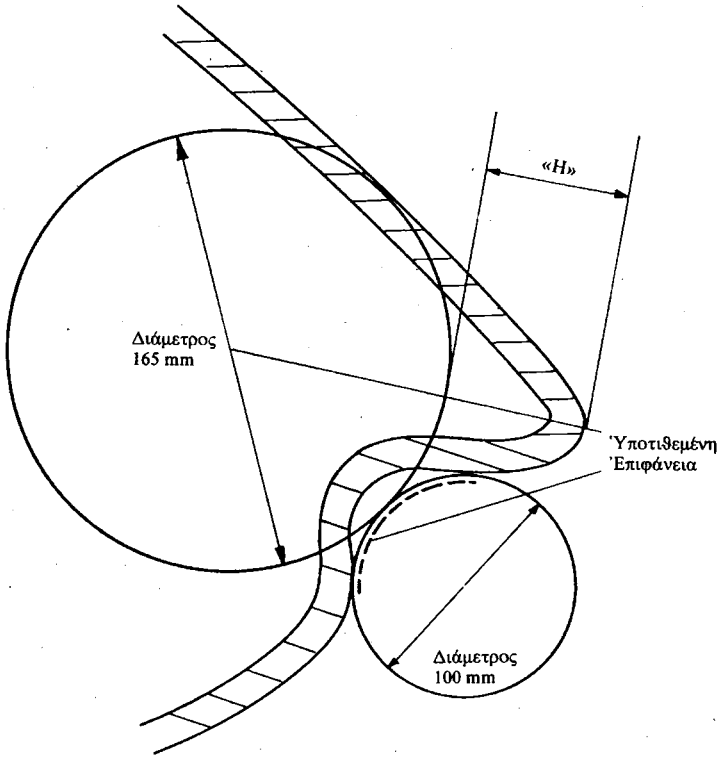
4. ΜΕΘΟΔΟΣ ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΟΥ ΤΗΣ ΔΙΑΣΤΑΣΕΩΣ ΕΝΟΣ ΕΝΔΙΑΜΕΣΟΥ ΔΙΑΣΤΗΜΑΤΟΣ ΜΕΤΑΞΥ ΤΩΝ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ ΜΙΑΣ ΕΣΧΑΡΑΣ

4.1. Θα προσδιορισθεί η διάσταση ενός μεσοδιαστήματος μεταξύ στοιχείων μιας εσχάρας από την απόσταση μεταξύ δύο επιπέδων που διέρχονται από τα σημεία επαφής της σφαίρας και είναι κάθετα προς τη γραμμή που ενώνει αυτά τα ίδια σημεία επαφής. Οι εικόνες 5 και 6 δεικνύουν παραδείγματα χρησιμοποιήσεως της μεθόδου αυτής.

▼B

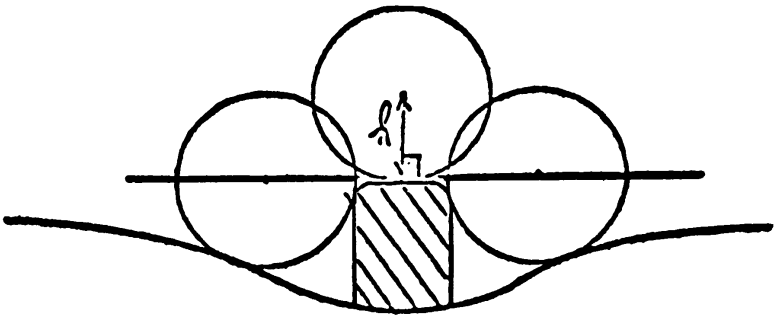


Εικόνα 1

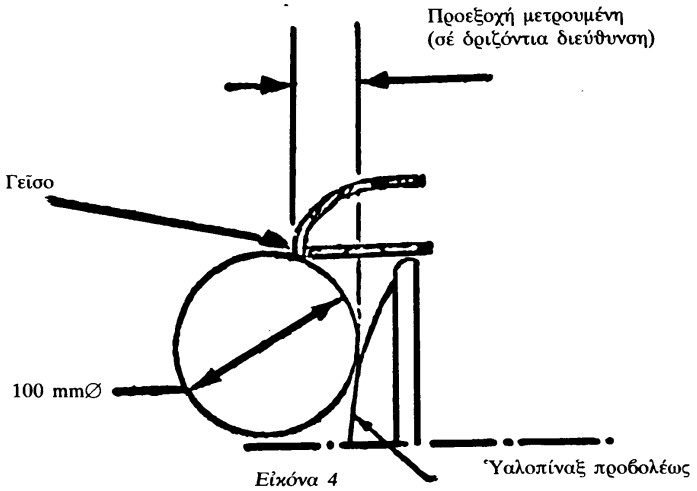


Εικόνα 2

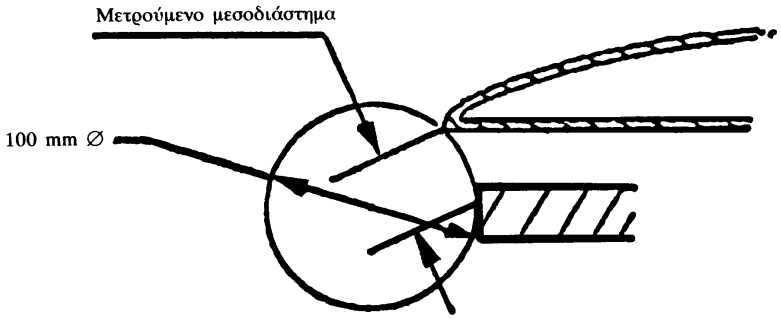
▼M1



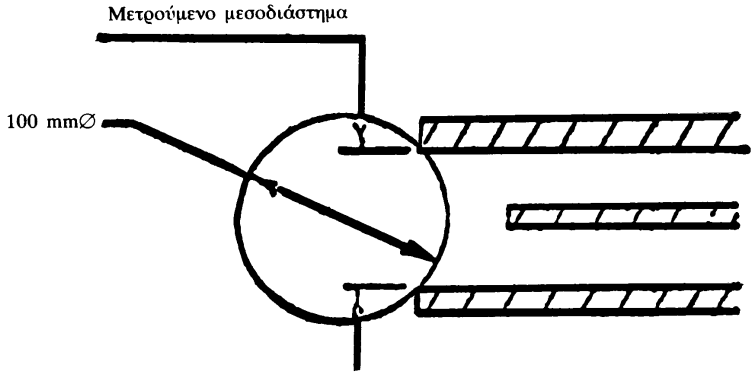
Εἰκόνα 3



Εἰκόνα 4



Εἰκόνα 5



Εἰκόνα 6

▼M1

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

ΥΠΟΔΕΙΓΜΑ

▼B

►(1) Ἔνδειξη τῆς διοικήσεως

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΣΤΟ ΔΕΛΤΙΟ ΕΓΚΡΙΣΕΩΣ ΕΟΚ ΕΝΟΣ ΤΥΠΟΥ ΟΧΗΜΑΤΟΣ ΟΣΟΝ ΑΦΟΡΑ ΣΤΙΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΕΣ ΠΡΟΕΞΟΧΕΣ ΤΟΥ

(Ἄρθρο 4 παράγραφος 2 καί ἄρθρο 10 τῆς ὁδηγίας τοῦ Συμβουλίου τῆς 6ης Φεβρουαρίου 1970 περί τῆς προσεγγίσεως τῶν νομοθεσιῶν τῶν Κρατῶν Μελῶν τῶν ἀναφερομένων στήν ἔγκριση ὀχημάτων μέ κινητήρα καί τῶν ρυμουλκουμένων τους)

Λαμβανομένων ὑπόψη τῶν συμφώνων πρός τήν ὁδηγία 79/488/ΕΟΚ τροποποιήσεων◄

Ἀριθ. Ἐγκρίσεως .....

1. Βιομηχανικό ἤ ἐμπορικό σῆμα τοῦ ὀχήματος μέ κινητήρα .....
2. Τύπος τοῦ ὀχήματος .....
3. Ὀνοματεπώνυμο καί διεύθυνση τοῦ κατασκευαστῆ .....
4. Ὀνοματεπώνυμο καί διεύθυνση τοῦ τυχόν ἐντολοδόχου τοῦ κατασκευαστῆ .....

   .....
5. Τό ὄχημα παρουσιάσθηκε γιά ἔγκριση τήν .....
6. Ἐπιφορτισμένη μέ τίς δοκιμές τεχνική ὑπηρεσία .....
7. Ἡμερομηνία τοῦ πρακτικοῦ πού χορηγήθηκε ἀπό τήν ὑπηρεσία αὐτή .....
8. Ἀριθμός τοῦ πρακτικοῦ πού χορηγήθηκε ἀπό τήν ὑπηρεσία αὐτή .....
9. Ἡ ἔγκριση ὅσον ἀφορᾶ τίς ἐξωτερικές προεξοχές χορηγήθηκε/ἀπερρίφθη(1) .....
10. Τόπος .....
11. Ἡμερομηνία .....
12. Ὑπογραφή .....
13. Ἐπισυνάπτονται τά ἀκόλουθα στοιχεῖα πού φέρουν τόν ἀριθμό ἐγκρίσεως πού ἀναφέρεται πιό πάνω .....

    ..... φωτογραφίες τοῦ ἐμπροσθίου, τοῦ ὀπισθίου καί τῶν πλευρικῶν τμημάτων τοῦ ὀχήματος,

    ..... σχέδια μέ διαστάσεις τῶν προφυλακτήρων καί κατά περίπτωση,

    ..... σχέδια ὁρισμένων περιοχῶν.

---

(1) Διαγράψατε τήν περιττή ἔνδειξη.

►(1) M1

▼M1

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

ΥΠΟΔΕΙΓΜΑ

Μέγιστο σχήμα χάρτου: A4 (210mm × 297 mm)

Ἐπωνυμία τῆς διοικήσεως

ΔΕΛΤΙΟ ΕΓΚΡΙΣΕΩΣ ΕΟΚ ΜΙΑΣ ΤΕΧΝΙΚΗΣ ΟΛΟΤΗΤΟΣ

(Ἄρθρο 9α τῆς ὁδηγίας 70/156/ΕΟΚ τοῦ Συμβουλίου τῆς 6ης Φεβρουαρίου 1970 περί τῆς προσεγγίσεως τῶν νομοθεσιῶν τῶν Κρατῶν Μελῶν τῶν ἀναφερομένων στήν ἔγκριση τῶν ὀχημάτων μέ κινητήρα καί τῶν ρυμουλκουμένων τους)

Τεχνική ὁλότης: τύπος ἐσχάρας τοποθετήσεως ἀποσκευῶν, ράβδων τοποθετήσεως σκί, ραδιοφωνικῆς κεραίας, ραδιοτηλεφωνικῆς κεραίας([1])

Ἀριθμός ἐγκρίσεως ΕΟΚ τῆς τεχνικῆς ὁλότητος

1. Βιομηχανικό ἤ ἐμπορικό σῆμα .....
2. Τύπος .....
3. Ὀνοματεπώνυμο καί διεύθυνση τοῦ κατασκευαστοῦ.....
4. Κατά περίπτωση ὀνοματεπώνυμο καί διεύθυνση τοῦ ἐντολοδόχου τοῦ κατασκευαστοῦ.....
.....
5. Περιγραφή τῶν χαρακτηριστικῶν τῆς τεχνικῆς ὁλότητος.....
6. Ἐνδεχόμενοι περιορισμοί πού ἀφοροῦν στή χρησιμοποίηση καί προδιαγραφές τοποθετήσεως ....
.....
7. Ἡμερομηνία ὑποβολῆς τοῦ προτύπου γιά τή χορήγηση τῆς ἐγκρίσεως ΕΟΚ τῆς τεχνικῆς ὁλότητος.....
8. Τεχνική ὑπηρεσία.....
9. Ἡμερομηνία τοῦ χορηγηθέντος ὑπό τῆς τεχνικῆς ὑπηρεσίας πρακτικοῦ .....
10. Ἀριθμός τοῦ χορηγηθέντος ὑπό τῆς τεχνικῆς ὑπηρεσίας πρακτικοῦ .....
11. Ἡ ἔγκριση ΕΟΚ τῆς τεχνικῆς ὁλότητος χορηγεῖται/ἀπορρίπτεται([1]) γιά τίς ἐσχάρες τοποθετήσεως ἀποσκευῶν, ράβδους τοποθετήσεως σκί, ραδιοφωνικές κεραῖες, ραδιοτηλεφωνικές κεραῖες([1])
12. Τόπος .....
13. Ἡμερομηνία .....
14. Ὑπογραφή .....
15. Τά ἀκόλουθα ἔγγραφα, πού φέρουν τόν ἀνωτέρω ἀριθμό ἐγκρίσεως ΕΟΚ τῆς τεχνικῆς ὁλότητος, ἐπισυνάπτονται στήν παρούσα γνωστοποίηση ..... (νά συμπληρωθεῖ ἐάν εἶναι ἀπαραίτητο)
16. Παρατηρήσεις .....

([1]) Διαγράψτε τίς περιττές ἐνδείξεις.